



DATOS IDENTIFICATIVOS

Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés

Asignatura	Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01907			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OP	4	2c
Lengua Impartición	Gallego			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	Curso dedicado al estudio lingüístico, pragmático y comunicativo de textos orales y escritos en lengua inglesa de diferentes tipos y funcionalidades.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
C1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
C5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.

C9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
C10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
C13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
D1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
D2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
D3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
D4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
D5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Desarrollo de la comprensión y expresión escrita dentro de los diferentes contextos sociales y culturales.	A1 A4 A5	C4 C5 C8 C10 C13	D1 D3 D5
Adquisición de las herramientas necesarias para llevar a cabo el análisis textual.	A1 A2 A5	C4 C5 C13	D2 D3 D5
Capacidad de aplicar los conocimientos adquiridos con el propósito de producir distintos tipos de texto.	A3 A4 A5	C4 C5 C6	D3 D5
Familiarización con distintos registros y niveles de dificultad.	A1 A3 A5	C4 C5 C8 C13	D1 D3 D5
Adquisición de la práctica necesaria a nivel oral y escrito para desarrollarse en su futuro profesional.	A2 A4 A5	C1 C5 C9	D2 D4 D5
Comprensión de la diversidad textual y de sus aplicaciones.	A1 A2 A5	C1 C5 C7 C13	D1 D2 D5

Contenidos

Tema	
1.- Introduction. Definition of 'text.' Oral and written texts.	Oral production and written representation. Standards of textuality. Text, cotext, context and discourse. Register: tenor, mode and domain.
2.- Written texts. Main features.	Cohesion, coherence and texture. Microstructure and macrostructure. Text structure. Complexity. Multi layered texts. Multimodal texts. The oral-written continuum.
3.- Oral texts. Main characteristics.	The language of conversation. Interaction, language and meaning. Spoken grammars. Oral, discursive and pragmatic features.
4.- Classes of texts according to function. Text type, register, style and genre.	Oral and written texts in everyday life, business, literature, science, media, advertising. Printed texts and electronic texts. Interactive texts online.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	6	10
Sesión magistral	26	42	68
Trabajos de aula	14	14	28

Presentaciones/exposiciones	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Primera discusión con ejemplos de los conceptos 'discurso,' 'estructura,' 'construcción,' 'texto oral' y 'texto escrito.'
Sesión magistral	Discusión detallada de los distintos puntos teóricos de los contenidos con ejemplos y referencias bibliográficas complementarias.
Trabajos de aula	Trabajo personal de aplicación y reflexión sobre un aspecto teórico y práctico del temario acordado con el profesorado de la materia al inicio del curso de cierta extensión, elaboración y detalle. La elaboración de cada trabajo será discutida en tutoría personalizada.
Presentaciones/exposiciones	Ejercicios y actividades de aplicación, análisis, elaboración, expansión y síntesis de los conceptos y casos básicos tratados en las sesiones magistrales.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios complementarios de trabajo personal sobre cada una de las unidades del curso por medio de cuestionarios disponibles al final de cada unidad en la plataforma de auto aprendizaje Tema.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	El profesor responsable del curso estará a la disposición del alumnado de forma presencial en las tutorías oficiales del curso y en las tutorías personalizadas que sean necesarias para la redacción de los trabajos y presentaciones. También habrá servicio de consulta en línea.

Evaluación						
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Sesión magistral	Examen final de conocimientos básicos de las distintas unidades del curso.	20	A1	C1	D1	
			A2	C4	D5	
			A5	C5		
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación y síntesis basados en las actividades de las clases prácticas.	20	A2	C4	D2	
			A3	C5	D3	
			A5	C6	D5	
				C8		
Presentaciones/exposiciones	Trabajo final y presentación sobre un aspecto del temario acordado al principio del curso	40	A2	C7	D2	
			A3	C8	D3	
			A4	C9	D4	
			A5	C13	D5	
Prácticas autónomas a través de TIC	Prácticas autónomas a través de TIC Ejercicios sobre aspectos prácticos del temario al término de cada unidad por medio de cuestionarios.	20	A1	C1	D1	
			A5	C4	D5	
				C5		

Otros comentarios sobre la Evaluación

El sistema de evaluación recomendado para este curso es el sistema de evaluación continua. El alumnado deberá participar de manera regular en las tareas de aula y presentar los trabajos y ejercicios requeridos conforme a los plazos establecidos al inicio del curso. El examen final de conocimientos básicos se realizará en una de las sesiones de la última semana del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación que no fueron aprobadas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Sesión magistral. Habrá un nuevo examen final de conocimientos básicos de las mismas características del primero.
2. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una prueba escrita con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y el mismo nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades que fueron evaluadas en las sesiones presenciales.
3. Presentaciones/exposiciones. La/El alumno/la tendrá que volver a presentarse una vez corregidas las deficiencias e inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del incluso

tipo de las contenidas en los ejercicios on line durante lo curso.

Aquellas personas matriculadas que no puedan cumplir los requerimientos del curso con la regularidad exigida deberán comunicárselo de manera razonada al profesorado al inicio de las sesiones presenciales y no harán evaluación continua. Para estas personas existirá un modelo de evaluación única al final del cuatrimestre por medio de un examen global y comprensivo que constará de tres partes.

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del incluso tipo de los realizados en el aula y en la TIC en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).
3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende alcanzar en el proyecto (10% de la calificación final).

Este examen tendrá lugar en las dos semanas siguientes al final de las clases presenciales.

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en mayo tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán.

El alumnado que no se presente a la evaluación continua o a la evaluación única tendrá que hacer el examen de julio completo y recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas. La fecha de la segunda edición de actas será la fecha oficial aprobada por la Junta de FFT.

El alumnado en programas de intercambio con universidades extranjeras que esté interesado en matricularse en este curso deberá tener en cuenta que el nivel de inglés necesario para seguir las clases adecuadamente es de competencia alta y nivel avanzado.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

Fuentes de información

1.- Bibliografía básica.

- Carter, Roland et alii. 2008. *Working with Texts*. London Routledge.
- Cutting, Joan. 2008. *Pragmatics and Discourse. A Resource book for students*. London, Routledge.
- Haynes, John. 1995. *Style*. London Routledge.
- Renkema, Jan. 2004. *Introduction to Discourse Studies*. Amsterdam, John Benjamins.
- Salkie, Raphael. 1995. *Text and Discourse Analysis*. London, Routledge.
- Widdowson, Henry G. 2007. *Discourse Analysis*. Oxford University Press.

2.- Bibliografía complementaria.

- Bex, Tony. 1996. *Variety in Written English: Texts in Society: Societies in Text*. London, Routledge.
- Biber, Douglas and Susan Conrad. 2009. *Register, Genre and Style*. Cambridge University Press.
- Bowring, Maggie et alii. 2013. *Working with Texts: A Core Introduction to Language Analysis*. London, Routledge.
- Brown, Gillian and George Yule. 1983. *Discourse Analysis*. Cambridge University Press.
- Carter, Ronald and Michael McCarthy. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide. Spoken and Written English Grammar and Usage*. Cambridge University Press.

- Chafe, Wallace, L. 1994. *Discourse, Consciousness and Time*. University of Chicago Press.
- Coulthard, Malcom (ed.). 1994. *Advances in Written Text Analysis*. Routledge.
- De Beaugrande, Robert and Wolfgang U. Dressler. 1981. *Introduction to text linguistics*. London, Longman.
- Esser, Jürgen. 2009. *Introduction to English Text-Linguistics*. New York, Peter Lang.
- Fairclough, Norman. 2003. *Analysis Discourse. Textual Analysis for Social Research*. London, Routledge.
- Halliday, M.A.K. and Ruqaiya Hasan. *Cohesion in English*. London, Longman.
- Halliday, M.A.K. and Christian Matthiessen. *Introduction to Functional Grammar*. Hodder Education.
- Hinkel, Eli. 2002. *Second Language Writer's Text: Linguistic and Rhetorical Features*. London, Routledge.
- Sanders, Ted, Joost Schilperoord, Wilbert Spooren. 2001. *Text Representation: Linguistic and Psycholinguistic Aspects*. Amsterdam, John Benjamins.
- Täuschel, Alexander. 2009. *Basic Concepts of Discourse Analysis*. Grin Verlag.
- Van Dijk, Teun A. 1977. *Text and context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse*. London, Longman.
- Van Dijk, Teun A (ed). 1985. *Discourse and Communication: new Approaches to the Analysis of Mass media, Discourse and Communication*. Berlin, Mouton de Gruyter.
- Van Dijk, Teun A. 1997. *Discourse as Structure and Process*. London, Sage.
- Virtanen Tuija. 2004. *Approaches to Cognition Through Text and Discourse*. Berlin, Mouton de Gruyter.
- Yus Ramos, Francisco. 2011. *Cyberpragmatics. Internet-mediated communication in context*. Amsterdam, John Benjamins.

La lista de materiales de lectura obligatoria del curso estará disponible en la plataforma Fatic Tema (documentos y enlaces) desde el comienzo de las sesiones.

Página de recursos: Grammar, Pragmatics, Communication. www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com

Blog docente del profesor. My English Log: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Lengua y sociedad del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01908

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01606

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Estructura del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01902

Otros comentarios

1.- Las materias no específicas del grado especializadas en la descripción lingüística teórica o aplicada son también de utilidad para esta materia de análisis lingüístico de textos orales y escritos en lengua inglesa.

2.- Se recomienda emplear los recursos de la biblioteca de un modo regular y eficaz en el estudio y en la redacción de trabajos y presentaciones.